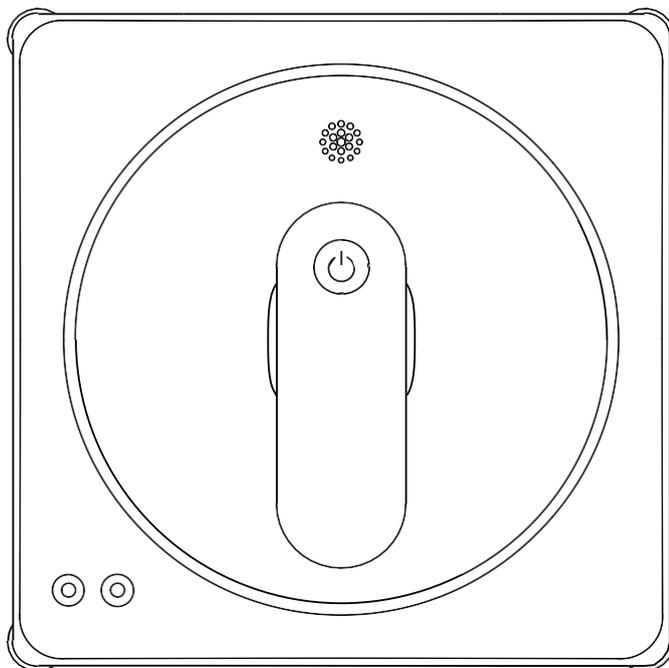


# vidanaxx® \* Manual de usuario

## Robot limpiacristales Lifenaxx LX-047

Antes de usar el aparato por primera vez, lea atentamente las instrucciones de uso y la información de seguridad.



Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas sobre el uso de este dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados con el fin de evitar que jueguen con el aparato.

Guarde este manual del usuario para futuras referencias o para compartir el producto cuidadosamente. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de tener que ejecutar la garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde compró este producto.

**Disfrute de su producto. \* Comparta su experiencia y opinión en uno de los portales de Internet más conocidos.**

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso; asegúrese de utilizar el último manual disponible en el sitio web del fabricante.

## Tabla de contenido

Consejos .....	2
Instrucciones de seguridad .....	2
Normas de seguridad para baterías recargables.....	3
Advertencias.....	4
Descripción del producto .....	5
Descripción del producto .....	6
Control remoto.....	7
Antes del uso.....	8
Uso del producto .....	8
Instalación de la hebilla de la cuerda de seguridad .....	9
Solución de limpieza en aerosol .....	9
Empezar a limpiar.....	9
Retirar el producto de la ventana. ....	10
Luz indicadora y sonido rápido .....	11
Soporte.....	12
Cuidado y mantenimiento .....	12
Declaración de cumplimiento .....	12
Eliminación .....	12

## Consejos

● Utilice el producto únicamente para los fines previstos. ● No dañe el producto. Los siguientes casos pueden dañar el producto: Incorrecto voltaje, accidentes (incluidos líquidos o humedad), mal uso o abuso del producto, defectuoso o inadecuado instalación, problemas de suministro de red, incluidos picos de energía o rayos daños, infestación por insectos, manipulación o modificación del producto por parte de personas distintas al servicio autorizado personal, exposición a materiales anormalmente corrosivos, inserción de objetos extraños en la unidad, uso con accesorios no aprobados previamente.● Consulte y preste atención a todas las advertencias y precauciones del manual del usuario.

## Instrucciones de seguridad

- El producto está destinado a la limpieza de cristales.
- Nunca toque el producto con las manos mojadas o húmedas.

- El producto sólo puede funcionar con el voltaje descrito en el panel interior.
- No coloque el producto sobre una superficie inestable. La unidad podría dañarse o las personas podrían resultar heridas. Cualquier accesorio debe realizarse únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante o obtenerse del fabricante.
- El cable está enfundado y aísla la corriente. No coloque ningún objeto sobre el cable, ya que podría perder la función protectora. Evite ejercer una tensión excesiva sobre el cable, especialmente en las tomas y enchufes.
- Si desea desconectar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe y no del cable. De lo contrario, el cable podría romperse.
- No sobrecargue los tomacorrientes de pared, cables de extensión u otros cables, ya que esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No inserte ningún objeto en las aberturas de la unidad, ya que la corriente fluye en algunos lugares y el contacto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente para limpiarlo.
- No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles de limpieza. El producto sólo se puede limpiar con un paño húmedo.
- No conecte ningún dispositivo adicional que no esté recomendado por el fabricante.
- No utilice el producto bajo la luz solar directa ni en lugares donde la temperatura pueda superar los 50°C durante mucho tiempo.

### **Normas de seguridad para baterías recargables.**

El producto utiliza baterías recargables. Pero TODAS las baterías pueden EXPLOTAR, INCENDIARSE y CAUSAR QUEMADURAS si se desmontan, se perforan, se cortan, se aplastan, se cortocircuitan, se incineran o se exponen al agua, el fuego o las altas temperaturas, por lo que debe manipularlas con cuidado.

Para utilizar las baterías recargables de forma segura, siga estas pautas:

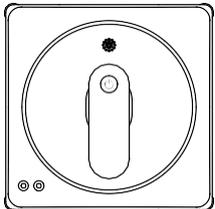
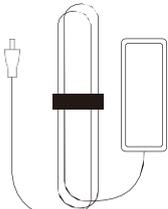
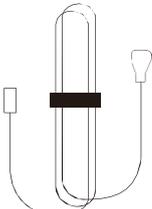
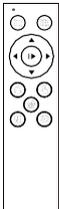
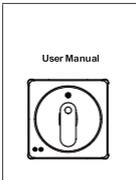
- SIEMPRE guarde el artículo de repuesto en un área fresca, seca y ventilada.
- Mantenga SIEMPRE el artículo fuera del alcance de los niños.
- SIEMPRE siga las leyes locales sobre residuos y reciclaje al desechar las baterías usadas.
- Utilice SIEMPRE el producto para cargar las baterías recargables. ● NUNCA desmonte, corte, aplaste, perforo, cortocircuite, arroje las baterías al fuego o al agua, ni exponga la batería recargable a temperaturas superiores a 50 °C.

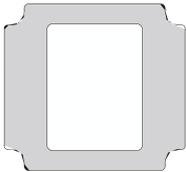
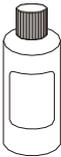
## **Advertencias**

●No desmonte el producto, ya que podría provocar un cortocircuito o daños. ●La vida útil de la batería disminuirá con el uso. Cargue la batería al menos una vez al mes para conservarla en caso de que el producto no se utilice durante un período prolongado. ●Advertencia sobre la batería: el uso inadecuado de la batería puede provocar incendios o quemaduras químicas. La batería puede explotar en caso de daño. ●No lo modifique, repare ni elimine sin orientación profesional. ●No utilice líquidos corrosivos o volátiles para la limpieza. ●No deje caer ni agite el dispositivo, podría romper las placas de circuitos internos o la mecánica. ●Mantenga el dispositivo alejado de los niños pequeños. Mantenga siempre el producto conectado a la fuente de alimentación mientras esté en funcionamiento. La batería de respaldo de seguridad incorporada del producto solo se usa para mantener el producto en caso de un corte repentino de energía, para mantener el producto adsorbido en el vidrio dentro de un tiempo limitado y no caerse inmediatamente. No debe usarse como fuente de alimentación para el trabajo normal para evitar riesgos. Durante el uso de este producto, asegúrese de que alguien lo esté vigilando y pueda brindar ayuda con el producto si es necesario. Cuando la máquina esté funcionando, retire los objetos de valor que se encuentren debajo de la máquina y asegúrese de que no haya animales debajo de la máquina en funcionamiento. Úselo únicamente en ambientes domésticos e interiores, no lo use en lugares comerciales e industriales. No utilice este producto sobre vidrio con grietas, papel publicitario y golpes para evitar el riesgo de dañar el vidrio y la caída del producto. Utilice este producto

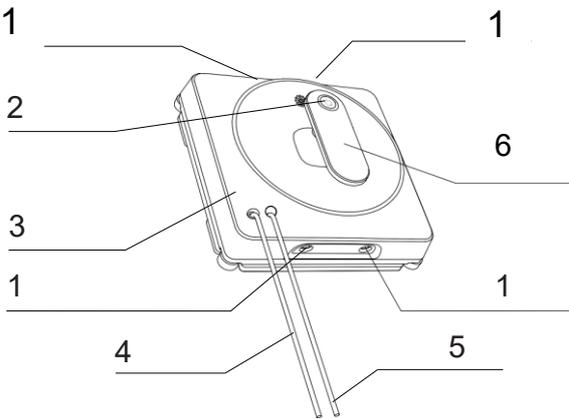
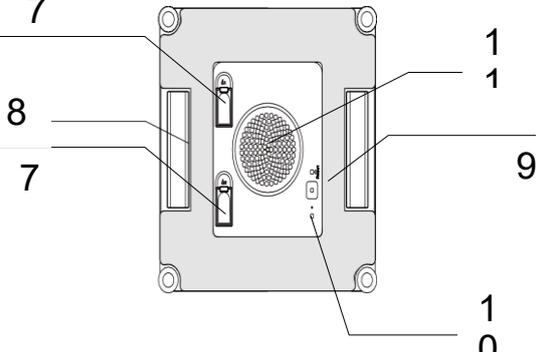
de acuerdo con las instrucciones del manual y utilice únicamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante; Sólo son aplicables las baterías recargables originales y los adaptadores especialmente diseñados por el fabricante. Asegúrese de usar este producto en vidrio cuyo espesor sea superior a 5 mm. Está prohibido usarlo en una gran área de vidrio mojado o aceitoso para evitar el riesgo de que se caiga debido al deslizamiento del producto. No coloque este producto en agua u otros líquidos para reducir el riesgo de descarga eléctrica; No guarde este producto en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o un lavabo. La carga de la batería no se puede realizar en un ambiente demasiado caliente o demasiado frío, lo que puede afectar la vida útil de la batería. El producto no se puede utilizar cuando el adaptador no tiene fuente de alimentación. Utilice el cable de alimentación con cuidado para evitar daños. Está prohibido utilizar el cable de alimentación para arrastrar, levantar el producto o utilizar el cable de alimentación como asa; Está prohibido cerrar la ventana y sujetar el cable de alimentación o colocar objetos sobre el cable de alimentación durante el uso. El cable de alimentación debe mantenerse alejado de fuentes de calor. El enchufe debe desenchufarse de la toma de corriente antes de realizar el mantenimiento o la limpieza del producto, pero no desenchufe el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

**Descripción del producto**

				
<p>Robot LX-047</p>	<p>Adaptador de corriente</p>	<p>Cuerda de seguridad</p>	<p>Remoto</p>	<p>Manual</p>

				
2 almohadillas de limpieza	Botella de agua	Tapa de pulverización	Tapa de inyección	Cable de extensión

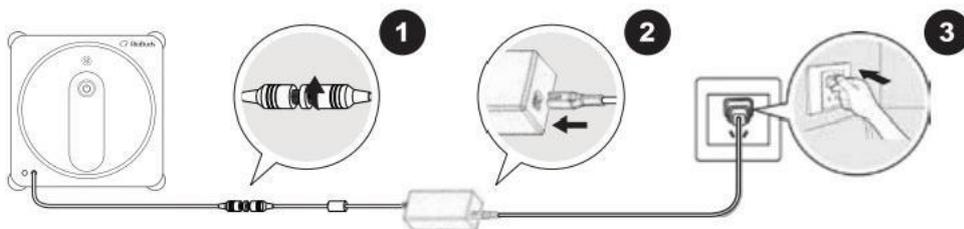
## Descripción del producto

Frente		Atrás	
			
1	Boquilla de pulverización de agua	2	Indicador LED de encendido/apagado
3	Alojamiento	4	Cuerda de seguridad
5	Cable CC	6	Asa
7	Entrada de agua	8	Rueda de conducir
9	Almohadilla de limpieza	10	Indicador de estado
11	Motor de vacío		

## Conexión a la fuente de alimentación

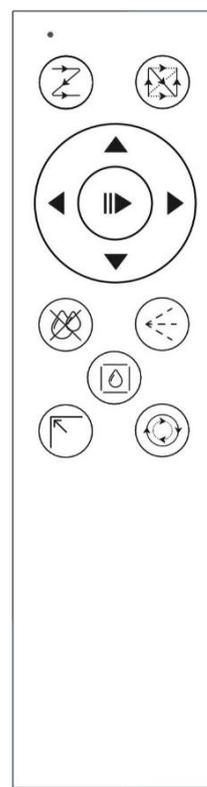
Para conectar el LX-047 a la fuente de alimentación, proceda de la siguiente manera.

Conecte la conexión de alimentación del LX-047 al cable alargador y, a continuación, conecte el cable alargador a la fuente de alimentación. Por último, conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente. La imagen muestra la conexión sin alargador; este se puede utilizar en el paso 1 para alargar la conexión de alimentación.



## Control remoto

	Limpeza rápida en modo de ruta Z
	Limpeza exhaustiva: comience primero con la ruta Z y luego con la ruta N (si presiona nuevamente debajo de la ruta Z, cambiará a la ruta N; si presiona debajo de la ruta N, cambiará a la ruta Z+N)
	Pulverización automática de agua: cuando el robot esté limpiando, rociará agua automáticamente. Presione este botón para encender/apagar el modo de pulverización automática de agua.
	Pulverización manual de agua: Rocíe agua una vez por cada pulsación breve.
	Autolimpieza de ruedas: conecte el robot al adaptador de corriente (no es necesario iniciar el robot), presione este botón para ingresar al modo de limpieza de ruedas motrices
	Limpeza de bordes: limpieza a lo largo del borde del vidrio (no aplicable para vidrio sin marco)
	Limpeza puntual: limpieza izquierda y derecha/arriba y abajo repetidamente en el área específica
	Tecla de flecha: mover arriba/abajo/izquierda/derecha manualmente. El programa debe detenerse antes
	Iniciar/Detener: Iniciar la limpieza automática/detener la limpieza

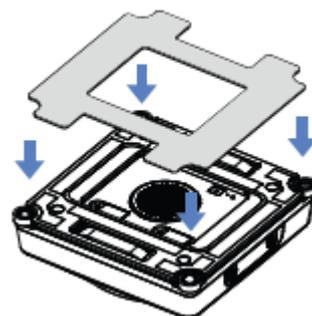


## Antes del uso

Utilice el robot sobre vidrios enmarcados cuyo grosor (desde la superficie del vidrio hasta la superficie del marco) sea superior a 5 mm. Utilice este producto sobre vidrios enmarcados con una superficie mayor a 50\*70 cm. Conéctelo con el adaptador de corriente, si la luz roja y azul parpadean alternativamente, indica que el robot se está cargando. Continúe cargando hasta que la luz azul permanezca encendida (aproximadamente 1 hora). El robot no estará listo para funcionar cuando la luz roja parpadee. Si hay mucho polvo en la superficie del vidrio, limpie un área pequeña cuyo tamaño sea similar al del producto para la adsorción antes de usarlo. Si hay obstáculos inamovibles (como vallas protectoras, muebles, etc.) frente a la ventana, solo cuando la distancia entre la ventana y el obstáculo sea superior a 10,5 cm se podrá utilizar este producto. Cuando el producto esté funcionando sobre una superficie de vidrio horizontal, se debe utilizar el control remoto para controlar el funcionamiento del producto. \* Si utiliza este producto en una ventana que no esté completamente vertical, es posible que el producto no funcione correctamente, asegúrese de que alguien esté vigilando y pueda brindar ayuda si es necesario. Este producto no se puede utilizar al revés.

## Uso del producto

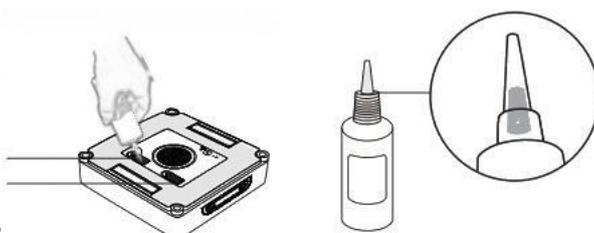
Alinee la almohadilla limpia con el producto y péguela planamente dentro de la placa de adsorción en la parte inferior del producto. Presione firmemente el paño sobre el velcro del soporte y alise la almohadilla de limpieza.



Antes de utilizar el producto, fíjelo con un conjunto de cuerda de seguridad para mejorar el rendimiento de seguridad del producto. Dependiendo de la distancia real o del tamaño del vidrio, se puede usar un cable de extensión para aumentar la longitud. Cada cable de extensión mide 2 metros. Nota: cuando el producto se utiliza en exteriores, se puede utilizar 1 cable de extensión como máximo.

## Llenado de los dos depósitos

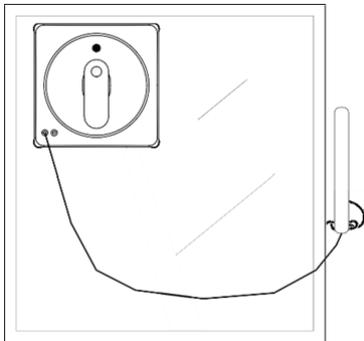
El LX-047 tiene dos depósitos de agua independientes, que deben llenarse antes de la limpieza. Para ello, llene la botella de agua suministrada y enrosque el tapón de inyección. Abra las tapas de los depósitos de agua situadas en la parte inferior del LX-047.



Apretando suavemente la botella de agua, puede llenar cada depósito con un máximo de 50 ml de agua. La botella de agua tiene una capacidad aproximada de 100 ml, por lo que puede llenar ambos

depósitos con la botella de agua. Utilice agua fría limpia o el limpiacristales Lifenaxx para llenar los depósitos de agua.

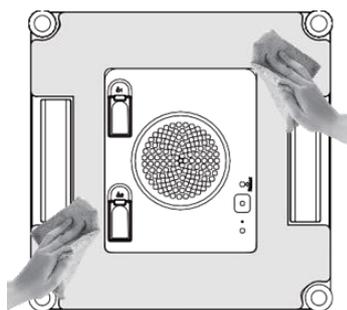
## Instalación de la hebilla de la cuerda de seguridad



Al utilizar el producto, la cuerda de seguridad debe fijarse en una posición determinada. Asegúrese de que la cuerda de seguridad esté fijada de manera que el robot pueda limpiar toda la ventana, pero lo suficientemente corta para que el robot no pueda caer al suelo.

Cuando limpie el vidrio al aire libre, cierre la ventana; el espacio de la ventana es ligeramente mayor que el diámetro de la cuerda de seguridad.

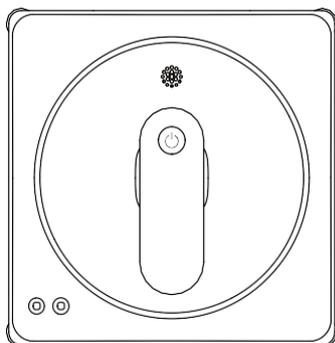
## Solución de limpieza en aerosol



Rocíe la solución de limpieza uniformemente sobre la almohadilla de limpieza; la cantidad se puede determinar según la contaminación del vidrio. Se recomienda rociar 8 veces uniformemente en el lado ancho de la almohadilla de limpieza. Después de rociar, limpie el exceso de solución de limpieza de las ruedas con un paño seco para evitar resbalones. Utilice una solución de limpieza para la superficie del vidrio. El limpiador de cal puede

destruir la rueda de goma y la boquilla rociadora. El uso de otra solución puede generar resultados de limpieza menos efectivos o causar daños al producto.

## Empezar a limpiar



Conecte el conector CC del adaptador al robot y conecte el enchufe del adaptador a una toma de corriente. Conecte la fuente de alimentación, la luz azul del robot está encendida. \* No corte el suministro eléctrico mientras el producto esté limpiando la ventana. Si se corta la alimentación, el producto correrá riesgo de caerse. Presione brevemente el botón de encendido/apagado (2), la luz azul parpadea y el motor de aspiración comienza a funcionar. Mantenga el motor de aspiración

alejado de objetos pequeños para evitar obstrucciones. Coloque el robot en la ventana a una distancia no inferior a 10 cm del marco de vidrio;

después de una adsorción exitosa, la luz azul permanece encendida. \* Cuando haya obstáculos inamovibles (como vallas protectoras contra insectos, muebles, etc.) frente a la ventana, este producto solo se podrá utilizar cuando el espacio entre la ventana y el obstáculo sea superior a 11 cm.

Presione el botón de encendido/apagado o cualquier tecla de función en el control remoto para iniciar el modo de limpieza. Después de que el robot finalice la limpieza, volverá a una posición cercana al punto de inicio; podrá escuchar un breve "bip".

## **Retirar el producto de la ventana.**

Espere a que el robot termine de limpiar o deténgalo presionando iniciar/detener en el control remoto. Sujete el mango y presione el botón de encendido/apagado (2 en el mango del robot) durante unos 3-5 segundos para apagar el robot. Retire el robot cuando el motor deje de funcionar. Utilice un paño seco para limpiar suavemente la huella del producto en el cristal.

Nota: Si se produce una alarma de luz roja durante la limpieza, verifique si el adaptador de corriente está conectado y alimentado normalmente. Una vez que la conexión sea normal, la luz azul del producto permanecerá encendida y el robot reanudará su funcionamiento automáticamente.

Si el adaptador de corriente está conectado al producto normalmente y aún ocurre la alarma de luz roja, presione la tecla de flecha en el control remoto para retirar el producto. Cuando la luz azul permanezca encendida, presione el botón "Encendido/Apagado" en el control remoto para continuar trabajando

## **Consejos para obtener mejores resultados de limpieza**

Utilice agua fría limpia o el limpiacristales Lifenaxx para llenar los depósitos de agua.

Para obtener mejores resultados de limpieza, los paños deben cambiarse con regularidad, dependiendo del grado de suciedad de las ventanas, incluso varias veces por ventana.

Los paños de limpieza se pueden utilizar por ambos lados.

Elimine el polen con una limpieza en seco en la primera pasada. Después de cambiar la almohadilla de limpieza, puede realizar una segunda pasada de limpieza con la función de pulverización.

## **Mantenimiento**

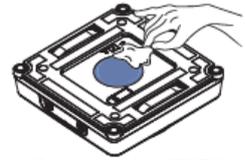
Retire la almohadilla de limpieza, sumérgala en agua (aproximadamente 20 °C ) durante 2 minutos, luego lávela suavemente con las manos y séquela al aire para usarla en el futuro. La almohadilla de limpieza debe lavarse a mano únicamente en agua a 20°C; el lavado a máquina destruirá la estructura interna de la almohadilla.

Un buen mantenimiento favorece la prolongación de la vida útil de la almohadilla.

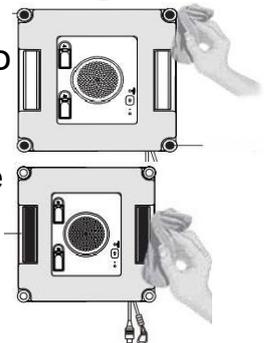
Después de que el producto se haya utilizado durante un período de tiempo, si la almohadilla no se adhiere firmemente al velcro, reemplácela a tiempo para lograr el mejor efecto de limpieza. Para evitar resbalones, limpie las ruedas polvorientas o mojadas a tiempo.

## Después de limpiar las ventanas

Después de limpiar las ventanas, debe realizar un pequeño mantenimiento del LX-047. Limpie la entrada de aire situada en la parte inferior del LX-047 con un paño seco.



Limpie los sensores de las esquinas y elimine cualquier resto de suciedad de esta zona.



Como último paso de mantenimiento, limpie las orugas de goma del accionamiento con un paño seco.

## Luz indicadora y sonido rápido

Parpadeo de luz roja y azul alternativamente	La batería de respaldo segura está baja, el robot se está cargando.	
La luz azul permanece encendida	1. El robot se enciende normalmente.	
	2. El robot se adsorbió con éxito y entró en estado de espera.	
La luz azul parpadea	Funciona normalmente, continúe operando el robot, fije el robot al vidrio.	
La luz roja parpadea	El adaptador de corriente está apagado.	
La luz roja parpadea con un sonido rápido.	Desconexión del adaptador de corriente con la fuente de alimentación	<p>Conecte con la fuente de alimentación, presione el botón Encendido /Apagado para reanudar la limpieza.</p> <p>En caso de corte de energía del robot, presione las teclas de flecha en el control remoto, mueva el robot a un lugar de fácil acceso y retire el producto.</p> <p>* Existen ciertos riesgos asociados con el uso del control remoto en caso de un corte de energía del robot; asegúrese de que haya alguien que pueda brindarle ayuda.</p>

Patinaje de las ruedas , la ruta de limpieza es anormal	La superficie del vidrio está demasiado sucia	Limpiar las ruedas Cambiar paño de limpieza *Este producto no es apto para la limpieza de cristales muy sucios.
El control remoto no funciona	Cuando el robot limpia normalmente, solo funciona el botón "Iniciar/Detener" en el control remoto	Primero deje de limpiar, luego presione otros botones en el control remoto

## Soporte

Número de teléfono de ayuda técnica: **01805 012643** (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles). Email gratuito: **support@technaxx.de**

La asistencia telefónica está disponible de lunes a viernes de 9 a.m. a 1 p.m. y de 2 p.m. a 5 p.m.

## Cuidado y mantenimiento

Limpie el aparato sólo con un paño seco o ligeramente húmedo y sin pelusas.

No utilice limpiadores abrasivos para limpiar el aparato.

Este aparato es un instrumento óptico de alta precisión, por lo que para evitar daños, por favor, evite la siguiente práctica:

- Usar el dispositivo a temperaturas ultraelevadas o ultrabajas.
- Entregarlo o usarlo en entornos con impactos fuertes.

## Declaración de cumplimiento



La declaración de cumplimiento UE puede solicitarse en la dirección [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (en la barra inferior "Declaración de cumplimiento").

## Eliminación

Eliminación del embalaje. Deseche el embalaje según su tipo.



Deseche la caja y el cartón con restos de papel. La película plástica a la recogida de reciclables.



Eliminación de equipos usados (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con recogida separada (recogida de materiales reciclables)) ¡Los equipos usados no deben desecharse con los residuos domésticos! Todo consumidor está legalmente obligado a desechar dispositivos usados que ya no puedan usarse de forma separada de los residuos domésticos, como en un punto de recogida en su municipio o distrito. Así se garantiza que los dispositivos usados se reciclen adecuadamente y se evitan los efectos negativos en el medioambiente. Por ello, los electrodomésticos están marcados con el símbolo que aquí se indica.



¡Las baterías y las baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos! Como consumidor, está legalmente obligado a entregar todas las baterías y baterías recargables, independientemente de si contienen o no sustancias perjudiciales\*, en un punto de recogida en su municipalidad/ciudad o en la tienda, de forma que puedan desecharse de forma respetuosa con el medioambiente. Puedan desecharse de forma inocua.

\* marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

¡Devuelva su producto a su ímpo de recogida con la batería instalada y exclusivamente en estado de descarga!

Fabricado en China

Distribuido por:  
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG  
Konrad-Zuse-Ring 16-18,  
61137 Schöneck, Alemania